

„Nörrische Elf“ startet auf dem UNESCO-Welterbe Zollverein mit der Vergabe des „Närrischen Förderturm“ in die fünfte Jahreszeit 2014/2015

Der 11.11. ist vorbei und das heißt, auch auf dem UNESCO-Welterbe Zollverein hat die fünfte Jahreszeit begonnen. Am Freitag, dem 21. November 2014, verleiht die Essener Karnevalsgesellschaft „Die Nörrische Elf“ e.V. den „Närrischen Förderturm“. In diesem Jahr wird Schaustellerpräsident Albert Ritter mit dem „Närrischen Förderturm“ ausgezeichnet. Der Präsident des Deutschen Schaustellerbundes, der Europäischen Schausteller-Union und erste Vorsitzende der Essener Schausteller ist selbst überzeugter Karnevalist. Sein Engagement für den Erhalt von Brauchtum und kulturellem Erbe, hat ihn mit dem Karneval auf Zollverein zusammengebracht. Dabei unterstützt er die „Nörrische Elf“, „nicht nur durch seine Wortgewandtheit. Die Präsidentin der „Nörrische Elf“, Margot Ackermann, ist hochofren, die eigens von einem Goldschmied angefertigte goldene Anstecknadel mit dem Fördergerüst von Zollverein und dem Schriftzug „N11“ zu überreichen. Die Laudatio wird der Träger des Närrischen Förderturms 2013, Dr. Gert Schöppe, halten. Geboten wird ein buntes karnevalistisches Rahmenprogramm mit zahlreichen Attraktionen. Für Speis' und Trank ist dabei natürlich ausreichend gesorgt. Beginn: 20:11 Uhr. Ort: Foyer der Halle 12 auf Zollverein, Areal A [Schacht XII], Halle 12 [A12], Gelsenkirchener Straße 181. Infos: Margot Ackermann, Präsidentin und 1. Vorsitzende „Die Nörrische Elf“, Oelberg 18, 45327 Essen, Tel.: 0201 / 29 71 81 oder Mobil: 0163 / 98 14 613.



Ein Foto, auf das der baldige Träger des „Närrischen Förderturms“, Schaustellerpräsident Albert Ritter, mächtig stolz ist. Es zeigt ihn (li.) mit Hannelore Kraft, der Ministerpräsidentin des Landes Nordrhein-Westfalen, am 9. Juni 2013, als sie anlässlich des 150jährigen Jubiläums der SPD auf Zollverein gastierte, zu dem ein historischer Jahrmarkt im Stile der Gründerjahre der SPD aufgebaut war. Foto: DSB

Anruf genügt

Hausgeräte-Partner
Manfred Förster
Gelsenkirchener Str. 48
45327 Essen
Tel. 0201 / 211413

Tel.: 21 14 13

Wir kommen gern zu Ihnen und..

- beraten Sie bei Neukauf direkt vor Ort
- informieren Sie über neue Produkte
- stellen gemeinsam mit Ihnen Ihren persönlichen Bedarf fest
- liefern, was Sie wirklich benötigen
- stellen Ihre Geräte auf und ein, schließen sie an und nehmen Ihr Altgerät zur Entsorgung mit
- weisen Sie in Handhabung und Funktionen ein – wir nehmen uns Zeit für Sie
- sind auch nach dem Kauf mit Rat und Tat für Sie da

Sie sehen also: ein Anruf lohnt – egal wo man wohnt

Machen Sie mit uns einen Termin
Montags bis freitags v. 9.00 – 18.00 Uhr

FÖRSTER

HiFi · TV · Video · Elektrogerät
Gelsenkirchener Str. 48 · E. - Stoppenberg

Wir sind gern auch nach dem Kauf für Sie da!

Bezirksvertretung VI – Zollverein tagt morgen

Am morgigen Mittwoch, dem 19. November, treffen sich die Mitglieder der BV VI – Zollverein um 16.00 Uhr zu ihrer Novembersitzung im Rathaus am Stoppenberger Platz 6. Unter den 21. Tagesordnungspunkten des öffentlichen Teils befinden sich folgende Themen: Unterbringung von Asylbewerbern, Fortsetzung des Stadtteilprojektes Katernberg-Soziale Stadt, Umnutzung der ehemaligen Schulgebäude Kapitelwiese 68 und 35 in Asylbewerber-Übergangsheim mit Neubau eines Duschcontainers für einen Zeitraum von insgesamt 5 Jahren, Anträge von Kulturträgern im Stadtbezirk VI auf Gewährung von Zuschüssen, Bebauungsplanverfahren Saatbruchstraße/Ecke Karl-Meyer-Straße. Die Sitzung ist öffentlich. Besucher sind herzlich willkommen.



Trotz Höhenangst...

....war Gemeindeamtsleiter Dirk Treptow (Foto) am vergangenen Samstag, dem 15. November 2014, bereit, den ca. 60 kg schweren Hahn auf dem Weg zu seinem angestammten Platz auf dem Turm des Bergmannsdoms am Katernberger Markt zu begleiten. Wie im Wochenblatt berichtet, hatte der Orkan „Ela“ am Pfingstmontag dieses Jahres dem Wächter auf den Zinnen der evangelischen Kirche übel mitgespielt. Jetzt ist das gewohnte Bild wieder hergestellt.

GOLDANKAUF
Otto Schulte

Ankauf von: Altgold, Zahngold, Silber, Silberauflage, Platin und Zinn zu fairen Preisen. **Garantiert!**

Essen-Katernberg, Viktoriastr. 2 · Tel. 0201 8 56 62 94
Zerstörungsfreie Spektrometeranalyse
www.schulte-otto.de
Mo. bis Fr. 10 - 13 Uhr und 15 - 18 Uhr

Für Sie in Gelsenkirchen-Rotthausen
Mozartstr. 16 / Ecke Steeler Str.
Telefon: 02 09/590 888 51

Physiotherapie

Manuelle Lymphdrainage
Krankengymnastik · Massage u.v.a.

Ilias Tsaous
Alle Kassen und privat

Hardware
Software
Netzwerke
Reparatur
Beratung
Internet
Telefonanlagen

• Gf.-Rotthausen
• Steeler Str. 70 (am Markt)
• 0209 - 14 69 15
• 0209 - 14 41 33
• www.innodot.de
• info@innodot.de

RLS-innodot
Ihr Partner rund um die EDV mit Vor-Ort-Service

Vorweihnachtliches Konzert am dritten Adventssonntag mit dem MGV Schonnebeck

Kartenverkauf ab 24. November

Am dritten Adventssonntag gibt der Schonnecker Männerchor traditionell das vorweihnachtliche Konzert in der evangelischen Immanuelkirche Schonnebeck an der Immelmanstrasse. Unter der musikalischen Gesamtleitung von Chorleiter Jürgen Schoeneberger werden die Sänger des MGV1897 sowie die Gäste Chorgemeinschaft Sympathie 1975, Familie Stuka, Bläserchor Heisingen mit ihren Liedern und Musik den Konzertbesuchern ein großes vorweihnachtliches Programm darbieten. Nachstehend eine kleine Auswahl: **Gemischter Chor Sympathie:** Sancta Maria/Es lagen im Felde/Fliege weiße Taube/O du Fröhliche; **Bläserchor Heisingen:** Mary's Boy child/Nun singet und seid froh/Freue dich Welt; **Familie Stuka:** Little Drummer boy/In Bethlehem heut/Immanuel; **Männerchor 1897 und Freunde:** Macht hoch die

Tür/Bring Frieden alle Zeit/Weihnachten bin ich zu Haus/Es ist ein Ros' entsprungen; **Guido Lörger:** Orgelspiel und Klavierbegleitung. Der Kartenverkauf beginnt ab 24.November 2014 bei den bekannten Vorverkaufsstellen in Schonnebeck, nämlich Blumen Voss und Gaststätte Freizeithelm, sowie Optik Faude in Katernberg. Erwachsene zahlen 8,00 Euro – Kinder frei. Bei den Sängern sind Kartenreservierungen möglich, einige Karten können auch an der Konzertkasse erworben werden. Der Schulhof an der Johann-Michael-Sailer Schule steht während des Konzertes als Parkplatz zur Verfügung. Vorstand und Sänger des MGV laden herzlich zu diesem sicherlich stimmungsvollen Konzert ein. **Termin: Sonntag 14.Dezember 2014– 16 Uhr**
- Klaus Wolmerath -
Vorsitzender MGV 1897

Herbstangebot
Oktober - November 2014

GLEITSICHTBRILLE
Kunststoffgläser
Superentspiegelt

KOMPLETT 159,- €

mit RODENSTOCK
Basic SI -Gläsern **199,- €**

Gleitsichtgläser incl. Brillenfassung
wählen Sie aus 100 verschiedenen Fassungen Ihre Brille aus.

...als Zweitbrille - Spaßbrille - Arbeitsbrille
- Freizeitbrille - Autobrille - oder nur so

Die Preise verstehen sich incl.wirklich modischer
Brillenfassung aus unserem **faude - Economic -TOP- Shop**

Individuell angefertigte
Lesebrille
mit Kunststoffgläsern
KOMPLETT 35,- €

alle Angebote: Glasstärken bis sph +/-4,0 cyl +2,0

AMA
optik faude
....sorgt für gutes sehen

BRILLEN - CONTACTLINSEN - OPTOMETRIE
Katernberger Str.19 - 45327 Essen-Katernberg - Telefon : 0201 - 30 26 99



Modellbeispiele
Abbildung ähnlich



Jahr für Jahr findet sich eine große Fan-Gemeinde des Heiligen St. Martin auf dem Karl-Meyer-Platz in Schonnebeck ein, um mit ihm den musikalischen Abschluss des Martinstages zu feiern.
Foto: Peter Buers

St. Martin ritt auf einem Rappen durch Schonnebeck

Schonnebeck. Na klar – es muss ja regnen. In Schonnebeck ist ja St. Martin angesagt. Die Wetterlage am Morgen des 11. November schien den unkenden Pessimisten wieder mal Recht zu geben. Nicht wie gewohnt auf einem Schimmel, sondern auf seinem Rappen erschien St. Martin am 11. November wieder in Schonnebeck. Und der Himmel hatte ein Einsehen und dreht den Wasserhahn ab. Während St. Martin hoch zu Ross, begleitet von leuchtenden Kinder- und Erwachsenen, trocken den Weg durch Schonnebeck zurücklegte, sorgten im Hintergrund viele freiwillige Helfer für einen sicheren und reibungslosen Ablauf der Veranstaltung. Begleitet wurde der Zug von den Musikgruppen Einigkeit Rotthausen und Krayer Krähen, die zum Mitsingen der Martinslieder aufspielten.

„Das Wetter hat wieder mitgespielt, so dass die Vorbereitungen durch den Martins-Ausschuss den kleinen und großen Besuchern jede Menge Freude bereiteten“, so Siegfried Brandenburg der Vorsitzende des Martins-Ausschusses. „Wir haben in diesem Jahr unser langjähriges Angebot auf dem Marktplatz erweitert. Neben den bisherigen Leckereien gab es zusätzlich Backfisch, Reibekuchen und Flammkuchen“, erklärte Siegfried Brandenburg. Vom Martins-Ausschuss gab es auch in diesem Jahr wieder kostenlose Brezel für alle Kinder in den Schulen und Kitas des Stadtteils. „Wir hoffen, dass wir diese Tradition noch lange aufrechterhalten können“, hofft Brandenburg verbunden mit einem großen Dank an alle ehrenamtlichen Helfer.

Auch St. Martin dankt allen kleinen und großen Schonnebeckern und Schonnebeckern für ihren Zuspruch, der ihm immer wieder eine große Freude ist.



Foto: Willi Zimmermann

„Alles Glück dieser Erde liegt auf dem Rücken der Pferde“ lautet ein Sprichwort. Und wenn man es gemeinsam mit St. Martin genießen kann, scheint es besonders groß zu sein. Die kleine Schonnebeckerin kann es beurteilen.

Das nächste

Wochenblatt erscheint

am Dienstag, 2. 12. 2014!!!



„Den ehrenamtlichen Helfern des Martinsausschusses gilt ein besonders großer Dank“, erklärt Siegfried Brandenburg. Ohne ihren Beistand wäre eine solche Großveranstaltung wie der Schonnebecker Martinszug gar nicht durchzuführen.“
Foto: Peter Buers



Clown Achim Sonntag begeisterte in der Stadtteilbibliothek Katernberg mit seinem Kindertheater „Joaquino Payaso“ 27 Kinder und deren Begleitern und verhalf allen zu einem tollen Start in die Woche.
Foto: Stadtteilbibliothek

Ehrenamtliche Helfer gesucht

Es gibt Menschen in Gelsenkirchen, die keine warme Kleidung haben, insbesondere Familien mit Kindern aus Südosteuropa zu, die in den letzten Monaten zugezogen sind. Fehlende Ausbildung oder schlechte Deutschkenntnisse erschweren den Eltern oft den Zugang zum Arbeitsmarkt, so dass die Familien kaum Einkommen haben. Diesen Menschen möchte die Propstei St. Augustinus und der Caritasverband Gelsenkirchen in Abstimmung mit dem Bürgerverein Rotthausen und engagierten Bürgern helfen. Mit Unterstützung durch die AWO Gelsenkirchen/Bottrop und die Ehrenamtagentur jetzt eine Kleiderkammer in Rotthausen eingerichtet werden. Caritasdirektor Peter Spannenkrebs hofft, dass sich viele Helfer melden werden. Kontakt: Tel. 0209-158060, Sabine Wiesweg oder per Email an sabine.wiesweg@caritas-gelsenkirchen.de. Hans-Günter Iwannek

• Dächer
• Rinnen
• Flachdach
• Fassaden
• Reparaturen

ANGE GMBH BEDACHUNGEN

(0201) 32 70 98

Seumannstraße 177 · 45141 Essen
Fax (0201) 31 12 08

www.bedachungen-lange.de · E-Mail: info@bedachungen-lange.de

Für Sie in Rotthausen



EM Küchen-Studio

Eugen Miozga
Karl-Meyer-Straße 56 – (am Markt)
GE. - Rotthausen
Fon: 0209 14 97 33 75/mob. 0173 8185977
E-Mail: miozga@kuechenservis.de
Home: www.em-kuechen-studio.de

Wir brauchen Platz für neue Ware, darum haben wir unsere **Ausstellungsküchen**

drastisch reduziert

Wir freuen uns auf Sie
Montags - freitags 9-18 Uhr, samstags 9-16 Uhr
Fragen Sie nach unseren **günstigen Finanzierungsmöglichkeiten**

Gleitsichtbrille Komplettpreis

ab **99 €**

optik miebach
Viktoriastr. 5-7
Tel. 30 76 56

www.kozica.de

Angebote November - Januar

Mallorca: Bahia del Este 4-5* HP	329,- 479,-
Hurghada: Red Sea Hotel 5* AI	389,- 459,-
Gran Canaria: IFA Buenaventura 4* HP	389,- 659,-
Teneriffa: RIU Buena Vista 4* AI	509,- 869,-
Fuerteventura: Faro Jandia (Meerid) 4-5* HP	559,- 1069,-

URLAUB-AUF-SEE.DE

AIDAbu/stella Kanaren 6./7./13./14. Dez. - 1 Wo ab 599,-
Kombi: 3 Tg 4* HT + 4 Tg AIDamar 17.01. - 1 Wo Balkon 649,-
AIDAcara Nordeuropa | Oslo 25.04. - 1 Wo ab 649,-
AIDamar Ostsee (Pflingsten) 23.05. - 1 Wo ab 899,-
AIDAsol Mallorca - Hamburg 26.04. - 2 Wo ab 1249,-
AIDAvita Mallorca - Venedig 05.05. - 12 Tg ab 1399,-
AIDAbella Karibik - Mallorca 04.04. - 15 Tg ab 1699,-
AIDamar Mittelmeer - Kombi 3./10. Dez. 5 Tg Mallorca 4* Hotel + 1 Wo AIDA 10 Tg ab 599,-
AIDAsol 6stl./westl. Mittelmeer - Kombi 12. April - 14 Tg 6 Tg Türkei 5* Hotel AI + 3 Tg AIDA 2 Wo ab 1049,-
TUUCruises Premium Alles Inklusiv
Mein Schiff 3 Kanaren Dez. - März. - 1 Wo ab 1045,-
Mein Schiff 2 Türkei/Griechl. 14./24. April - 10 Tg ab 1495,-
Mein Schiff 2 Orient - Kombi Jan. - März - 12 Tage 5 Tage Hotel 5* AI + 1 Woche Mein Schiff 2 ab 1699,-

0201 8 30 30 01
Kozica Reisen GmbH - Meybuschhof 46a - 45327 Essen

ERLEBEN SIE *verwohnende Momente*

kürsch spezialbake

schonnebecker markt
stefan kürsch o.K. fon. +49 201 216363
huestrasse 111 fax. +49 2018915511
45309 apo@apo.kuersch.de

HER IDEALE HAUT
VICHY
LABORATOIRES DERMATOLOGIQUES
LA ROCHE-POSAY
ROGER & GALLET



In dem ersten Repair-Café am Katernberger Markt 4 wurde gewerkelt, was das Zeug hielt. Für jeden ersten Sonntag der kommenden Monate werden noch weitere Interessenten gesucht. **Foto: Matthias Rochel**

Eine gute Idee fand zahlreiche Interessenten Repair-Café im Kon-Takt war voller Erfolg

Am Sonntag, dem 2. November, wurde das Repair-Café im Bürgerzentrum Kon-Takt am Katernberger Markt erstmalig geöffnet. In lebhafter Atmosphäre bei Kaffee und Kuchen wurde repariert, was das Zeug hielt. Weit über 30 Personen kamen mit Kaffeemaschinen, Nähmaschine, Bügeleisen oder anderen Haushalts-

gegenständen, um sie gemeinsam mit Unterstützung zu reparieren. Fünf Tische, an denen elektrische Geräte wieder instand gesetzt wurden, und ein Tisch, an dem neben Handarbeiten auch schon mal ein Schaukelstuhl geklebt wurde, waren permanent belegt, so dass die Helfer kaum Zeit für eine Tasse Kaffee fanden.

Damit das Repair-Café im Kon-Takt auch in Zukunft an jedem ersten Sonntag im Monat in der Zeit von 15:00 bis 18:00 Uhr so gut funktioniert, werden aber noch weitere Helfer gesucht, die sich zutrauen, Haushaltsgeräte oder Ähnliches zu reparieren. Ebenso wird für den reibungslosen Ablauf noch weitere Unter-

stützung in der Organisation benötigt. Auch Kuchen Spenden sind sehr willkommen. Wer Interesse daran hat, kann sich entweder unter Telefon 0157 8265 2869, bei Facebook oder direkt im Kon-Takt am Katernberger Markt informieren.

Traditioneller Nikolausmarkt in Katernberg am 3. Dezember 2014 Interessenten bitte jetzt melden

Der Katernberger Werbering lädt auch in diesem Jahr wieder zum traditionellen Nikolausmarkt mit Verkaufs- und Informationsständen und einem vorweihnachtlichen Programm ein. Veranstaltungsort ist, wie schon seit über 3 Jahrzehnten, der Katernberger Markt. **Bürgerinnen und Bürger, Vereine und Verbände, Kindergärten, Schulen, Gewerbetreibende und andere Interessenten**, die sich mit einem Stand beteiligen oder etwas



zum Programm beitragen möchten, sollten sich möglichst kurz-

fristig beim Katernberger Werbering melden. Kontakt: Werbering - Geschäftsführer Dieter Sundermeier, Essen Katernberg, Katernberger Straße 19 (Optik Faude), Telefon 0201 30 26 99, Fax 0201 30 39 43, E-Mail: optikfaude@gmx.de, oder Wochenblatt-Verlag Willi Zimmermann E-Mail: woblattpo@foni.net. Die Teilnahme ist kostenlos.

Für den Auf- und Abbau von Ständen, Zelten, Bänken, Tischen u. s. w. auf dem Nikolausmarkt sucht der Werbering noch tatkräftige Helfer. Näheres erfahren Interessenten von Dieter Sundermeier (Kontakt siehe oben).



Einige der Teilnehmerinnen des Essener Jugend-Eiskunstlauf Vereins (EJE) Kategorie n Anfänger und Neulinge, nahmen die frisch gekürte Eisprinzessin Lara Messinger (weißes Kleid) in ihre Mitte und freuten sich mit ihr über den großartigen 1. Platz beim heimatischen Ruhr-Cup. **Foto: Dirk Messinger**

Eisprinzessin aus Katernberg Platz 1 für Lara Messinger

Starker Konkurrenz aus der gesamten Bundesrepublik sahen sich 20 Sportlerinnen und Sportler des Essener Jugend-Eiskunstlauf Vereins (EJE) beim heimatischen Ruhr Cup am vorletzten Wochenende gegenüber. Die Katernbergerin Lara Messinger war an diesen Tagen die beste EJE-Sportlerin in der Kategorie Anfänger. Sie errang mit 32,49 Punkten Platz 1 und holte damit

das einzige Edelmetall für den EJE. Vereinskollegin Celine Göbel (Kategorie Junioren Damen) verpasste um nur 0,39 Punkte ihre Aufnahme in den Bundeskader und belegte mit insgesamt 106,61 Punkten Platz 5. Weitere Ergebnisse wie folgt: Junioren Damen: 6. Mia Holtkott, 10. Lena Wiewiora, 12. Michelle Kokotiak; Jugend Damen: 5. Joeline Krieger; Nachwuchs Mädchen:

17. Julia Chromik, 18. Michelle Minor, 22. Alexandra Wagner; Nachwuchs Jungen: 5. Daniel Holtkott; Neulinge Mädchen: 8. Kimberly Rose Hammerschmidt, 15. Angelina Ciszynski; 17. Emma Carlotta Fellingner, 19. Elene Guramishvili, 23. Marie Walter; Anfänger: 6. Michelle Kuzinna, 15. Jessyka Staldeker, 17. Denise Steibler, 20. Lucy Holzmann, 21. Asya Cakir.

**25 JAHRE
125 Jahre
Optik Voortmann**
seit 1889

Meybuschhof 44 * Essen-Katernberg

Unser Dankeschön-Preis:

Einstärkenbrille ab 29,- €
Gleitsichtbrille ab 79,- €

KÖPPEN.de

Brötchen die von frischen knochen,
hier wird noch von Hand gebacken.

Wir backen seit 30 Jahren für Sie -
ab jetzt in der nächsten Generation!

Mi. 19., Do. 20., Fr. 21. November 2014

Christstollen-Probiertage
Ab sofort gibt's wieder unseren
Butter- und Mandelspekulatius
Neu bei uns
Schneemänner aus Honigkuchenteig

frischer geht's nicht,
eben Handwerk pur.
BÄCKEREI van Veenendaal

Inh. Thomas van Veenendaal
Gelsenkirchener Str. 305 / Ecke Middeldorper Weg
45327 ESSEN - Telefon 0201 - 301309

NEUE Öffnungszeiten:
montags bis freitags durchgehend von 6.00 - 8.00 Uhr geöffnet,
sa. 6.00 - 13.00 Uhr, so. 8.00 - 11.00 & 14.00 Uhr - 16.00 Uhr

Kunst- und Krammarkt im Kolpinghaus am 1. Advent

Rotthausen. Seit 1998 findet im Kolpinghaus Rotthausen der beliebte Kunst- und Krammarkt statt, wie immer von 10.00 bis 17.00 Uhr am 1. Adventssonntag, in diesem Jahr am 30. November. Veranstalter und Organisatoren sind Mitglieder der Kolpingfamilie, die herzlich einladen. Teilnehmen können nur „nicht gewerbliche“ Anbieter, also nur Hobbykünstler mit zum Beispiel Holzarbeiten, Kerzen, Seidenmalereien, Aquarellmalereien oder auch selbstgekoachten Marmeladen. Das Angebot ist wie immer vielfältig.

Weitere private Aussteller runden das Programm ab. Die von der Kolpingfamilie betriebene Cafeteria mit Kaffee und selbstgebackenem Kuchen lädt zur Entspannung und Gesprächen ein und ist Treffpunkt für Familien, Freunde und Bekannte. Der Reinerlös geht wieder zur Hälfte an das Projekt „Straßenkinder in Königsberg“. Mit der 2. Hälfte unterstützt die Kolpingfamilie wie immer ein soziales Projekt in Gelsenkirchen. Die Kolpingfamilie und die Hobbykünstler laden herzlich ein und freuen sich über viele Besucher.

Der Ghana-Kreis lädt ein Missionsbasar.

Am 22. November, von 14 bis 18 Uhr und 23. November, von 10.30 Uhr bis 18.00 Uhr, bietet der Ghana-Kreis Rotthausen auf seinem Missionsbasar im Seniorenheim an der Schonnebecker Straße 108 wieder Bastel- und Handarbeiten, Adventsgestecke, Adventskränze, selbstgemachte Marmeladen und Gelees und an-

dere hübsch Dinge an. Dazu erhält man Informationen zu der Arbeit und den Aktionen in Ghana. Eine Tombola lockt mit hübschen Gewinnen. Kaffee und Kuchen werden bereitstehen. Wer abgeholt werden möchte, bitte anrufen: Anni Fortkamp 0209 13 61 29.

Maisonette-Wohnung in Rotthausen

Altbau, kompl. ren. Küche, Bad m. Dusche, Wanne, WC, gr. Wohnraum mit Parkett im Spitzboden auf der Empore. Gashzg., Kabel...
Miete 450 €, + NK: ca. 90 € bei 2 Pers. Kautions 2 MM. Auskünfte: Tel.: 0209-1474109 oder 0178-2696900, 8:00-21:00 Uhr.

Das GARDINENHAUS
Direkt am Krayer Markt | Parken kostenlos
Gardinenservice!
Über 40 Jahre | Kurzfristige Anfertigung und Lieferung möglich! | Über 40 Jahre

Ausmessen und Beratung mit Kollektionsvorlage in Ihrer Wohnung kostenlos. Gannen Sie sich ein schönes Fenster?

Renovieren Sie? Ziehen Sie um?
Sonnenschutz und Plissees
Mo. - Fr. 9 - 13 und 14 - 18, Sa. geschlossen oder termi nach Vereinbarung

Gardinen-Waschservice
Sind die angebotenen Rabatte der Mitbewerber wirklich Ihr Vorteil? Vergleichen Sie den **Endpreis!** Dann erst kaufen! Anruf genügt: ☎ 553707

Mittwochs nachmittags geöffnet!

Wochenblatt
auch online lesen unter
www.schonnebeck.com
www.stoppenberg.de

Jetzt fast 30 % mehr garantierte Zinsen sichern - nur bis zum 31. Dezember 2014.

Individuelle Beratung für Generationen seit Generationen.

Die Sparkassen-Altersvorsorge.

www.sparkasse-essen.de/altersvorsorge

Sparkasse Essen

Der Unterschied beginnt beim Namen. Die Sparkasse Essen begleitet viele Kunden seit Generationen und kennt die Bedürfnisse der Menschen vor Ort. Das Ergebnis: Umfassende Erfahrung in Sachen Altersvorsorge, von der Sie ein Leben lang profitieren. Vereinbaren Sie jetzt ein Beratungsgespräch in Ihrer Filiale. Wenn's um Geld geht - Sparkasse.



Zum Gedenken an Loni Maas ...

Rückblick auf ein erfülltes Leben

„Man soll immer positiv denken“ eine Grundeinstellung, die sich Loni Maas zu Eigen gemacht und die sie über Höhen und durch Tiefen ihres facettenreichen Lebens getragen hat. Und auf die Frage nach ihrer physischen Kondition antwortete sie stets prompt: „Ich bin immer viel gewandert und geschwommen, das hat mich fit gehalten“. Am 17. März 1921 kam sie in der Gelsenkirchener Straße in Katernberg zur Welt. Ihre Eltern Josephine und Hugo Schwinning und Bruder Hugo (...) freuten sich über die Ankunft der kleinen Apollonia. Mit ihrer Schwester Anneliese (...) 1923 und Bruder Karl-Heinz 1926 war die Familie komplett. Vater Hugo verdiente das tägliche Brot für die Familie als Pultzist in Essen, während Mutter Josephine sich um die Kinder kümmerte, den Garten bestellte und das Kleinvieh versorgte. Ab 1927 besuchte Loni die Kreuzschule in Katernberg. 1930 empfing sie die 1. Heilige Kommunion in St. Joseph. Nach Abschluss der Schule (1935) war zunächst keine Lehrstelle in Sicht. Die Zeit bis zum Beginn der Ausbildung im Schuhhaus Maas überbrückte Loni mit Nähkursen bei Schwester Andrea im Stoppenberger

St. Vincenz-Krankenhaus. Nach der dreijährigen Lehre bei Wilhelm Maas sen. verblieb sie als Verkäuferin in dem Unternehmen. Der Firmenchef siedelte noch vor dem Krieg nach Köln über und setzte Frau Siegmann als Leiterin in Katernberg ein. Es folgten die Kriegsjahre und schwere Zeiten auch in der



Loni Maas am Vorabend ihres 90. Geburtstages.

Foto: Willi Zimmermann
Schuhbranche, das Leder war knapp. Loni machte sich oft selbst auf den Weg, um bei Fabrikanten preiswerte Schuhe zu ergattern. „Das war nicht immer einfach“, erinnerte sie sich. Als Wilhelm Maas jun. nach den Kriegswirren aus der Gefangen-

schaft nach Hause kam, übernahm der ehemalige Sparkassenanangestellte das Schuhgeschäft. Der neue Chef und Loni Schwinning schlossen dann am 17. Juli 1948 den Bund fürs Leben und gründeten ihre Familie. Tochter Hildegard kam 1949, Sohn Willi 1951 und Johannes 1954 zur Welt. Wilhelm Maas verstarb im Oktober 1991 im Alter von 86 Jahren. Trotz ihres zeitraubenden Engagements für Unternehmen und Familie versäumte die Kauffrau es nicht, sich ins gesellschaftliche Leben einzubringen und diverse Hobbys zu pflegen. Als Stichworte seien hier zur Erinnerung genannt: Schützenkönigin bei der „Rheinische Grenze“, HGV-Bohnenkönigin, Kegelclub „Lauter lustige Leute“, große Reisen - beispielsweise in die USA, nach Kanada und Südafrika. Nach einem erfüllten Leben verstarb Loni Maas im Alter von 93 Jahren am 7. November 2014 im Kreise ihrer Familie. Es trauern um sie drei Kinder mit Schwiegerkindern, acht Enkelkinder und eine Urenkelin. Dazu Anverwandte und zahlreiche Menschen, die sie auf ihrem Lebensweg begleiten konnten.

Marlies und Willi Zimmermann

„Wir von Hier!“ Event am 27. 11. in Halle 12 des Welterbes Zollverein

An diesem feierlichen Abend, dem 27. November 2014, wird ab 19.00 Uhr das „Wir von Hier!“ Team über den Stand, die Erfolge und die Perspektiven der Initiative „Wir von Hier!“ Unternehmen mit sozialer Verantwortung.“ des Arbeitskreises Jugend & Beruf Bezirk VI Zollverein informieren. Bei anschließender Live-Musik und „Häppchen“ bietet das Event auch einen angenehmen Rahmen, interessante Kontakte zu knüpfen und sich mit Unternehmen, Politik, Trägern, Einrichtungen und Teilnehmern auszutauschen. „Wir von Hier!“ Unternehmen mit sozialer Verantwortung.“ „Wir von Hier!“ bietet jungen Menschen aus Katernberg, Stoppenberg und Schonnebeck, die zwischen 15 und 25 Jahren alt sind, sich in besonderen Lebenslagen befinden

und Vermittlungshemmnisse am Arbeitsmarkt haben, eine professionelle, personenbezogene Beratung und Zugänge zu Berufsfelderfahrungen bei sozial engagierten Unternehmen vor Ort. Unterstützt wird der Erfolg der Initiative durch zwei wesentliche Merkmale, die sowohl Teilnehmern, wie auch Unternehmen entgegenkommen: Die Identifikation mit der unmittelbaren Lebenswelt „Stadtteil“ und die gute Erreichbarkeit der Angebote durch Nähe und Kürze. Eingebettet in ein nachhaltiges pädagogisches Beratungsangebot können sich Teilnehmer mehrfach in unterschiedlichen Berufen erproben und Erfahrungen machen, die je nach Gelingen und Gefallen gemeinsam aufgearbeitet werden. „Wir von Hier!“ stellt Berufsfelderfahrungen, Anerken-

nung durch Teilhabe, das Erkennen eigener Ziele und professionelle Hilfestellung bei der Erarbeitung einer wirksamen Strategie zum Erreichen beruflicher Ziele in den Fokus der Unterstützung. Ergänzt wird das Konzept durch Präventivaktionen wie Planspiele, die den Übergang Schule-Beruf spielerisch simulieren sowie durch Bewerbungstrainings und vieles mehr. Anmeldungen sind für alle Gäste erforderlich, die Anmeldeformulare stehen als Download auf unserer Website in der Rubrik News bereit. **Weitere Infos: www.wirvonhier.info**

VKJ Elterncafé

Das VKJ-Familienzentrum Kinderhaus „Kleine Hexe“ an der Westbergstraße 8 in Schonnebeck, öffnet an jedem zweiten und vierten Montag im Monat seine Türen zum Elterncafé. Im offenen Elterncafé haben Eltern die Möglichkeit, sich am Montag, 24. November, von 14.30 bis 16.30 Uhr bei einer heißen Tasse Kaffee und einem leckeren Stück Kuchen oder sonstigen Leckereien untereinander auszutauschen. Doch nicht nur Eltern sind willkommen, sondern auch andere Verwandte und natürlich die Kinder selbst. Während die Kinder gemeinsam spielen, können sich Eltern und Erzieher unterhalten und dabei geschmacklich auf ihre Kosten kommen. Die lockere Runde ist für alle Interessierten aus dem Stadtteil offen. Eine vorherige Anmeldung ist nicht nötig.

Zum Vormerken: Die nächsten Termine sind am 8. und 12. Dezember 2014

Ökumenische Bibelteilen

Katernberg. „Umkehr – nicht äußerlicher Kult“ lautet das Thema des „Ökumenischen Bibelteilens“, das die Evangelische Kirchengemeinde Katernberg und die Katholische Pfarrei St. Josef am Dienstag, 18. November, um 19.30 Uhr im Gemeinde-

zentrum am Katernberger Markt 4 veranstalten. An diesem Abend wollen die Teilnehmer über einen Abschnitt aus den Kapiteln 4 und 5 des Propheten Amos sprechen. Neueinsteiger, ob Interessierte oder Skeptiker, sind willkommen.

Kolpingfamilie lädt ein

Zu einem Spiel- und Klönabend lädt die Kolpingfamilie für **Montag, den 24. November** ab 19.00 Uhr ins Gemeindezentrum St. Joseph, Katernberg, Termeeerhöfe 10, ein. Am **Samstag, dem 29. November**, feiert die Kolpingfamilie um 18.30 Uhr in St. Joseph eine Gemeinschaftsmesse

mit der Ehrengarde. Im Anschluss daran, um 19.30 Uhr, wird zur Jubilarehrung mit gemütlichem Beisammensein im Gemeindezentrum eingeladen. „Skat und Knobeln“ zum Nikolaus heißt es dann am **Montag, dem 1. Dezember** ab 19.00 Uhr im Gemeindezentrum St. Joseph.

Bürgerservice vor Ort am 28. November 2014 im Rathaus Stoppenberg

Mitarbeiter der Stadt Essen und der Kranken- und Pflegekassen beraten auch im November wieder gemeinsam wohnortnah und trägerneutral rund um die Themen Pflege und Älter werden in Essen. Ratsuchende erhalten Informationen und Beratung zu Hilfs- und Unterstützungsangeboten vor Eintritt des Pflegefalls, aber auch zu allen Leistungen bei Pflegebedürftigkeit. Zu Themen wie altersgerechtes Wohnen, Entlastungsangebote für pflegende Angehörige und Unterstützung im Alltag, Unterstützung in finanziellen, rechtlichen und sozialen Angelegenheiten, Fragen zum Kultur-, Bildungs- und Freizeit-

angebot, Leistungen der gesetzlichen Pflege- und Krankenversicherung sowie Sozialhilfe und Unterstützung bei der Klärung von Kostenträgerfragen bekommen Seniorinnen und Senioren in der Beratung vor Ort Auskunft. Außerdem gibt es Informationen zu Vorsorgevollmachten, zum Betreuungsrecht und zum Schwerbehindertenrecht. Die nächste Seniorenberatung im Bezirk VI Zollverein findet statt am Freitag, dem 28. November, von 9 bis 12 Uhr im Seniorenbegegnungszentrum Stoppenberg, Stoppenberger Platz 6.

Wandern mit dem SGV

Mittwoch 19. November	16.30 Uhr, „Jour fixe“ Vorbereitung Wfeier Seniorenbegegnungszentrum im Rathaus Essen-Stoppenberg Stoppenberger Platz 6
22. November	Tageswanderung, ca. 12 km - leicht hügelig Kleinbahn mit Weitblick, wir wandern von Ennspeitz-Verste nach Breckerfeld 7.58 Uhr Abzw. Kibg., Strb. 107 Ri. E Hbf 8.34 Uhr E Hbf, RE 16 Ri. Hagen
Abfahrt:	Gisela Schubert
Führung:	Essen und Gelsenkirchen C Anm. erforderlich
VRR-Preisstufe:	
Mittwoch 26. November	Vorstandssitzung Besprechung Seniorenbegegnungszentrum im Rathaus Essen-Stoppenberg Stoppenberger platz 6
29. November (K)	Tageswanderung, ca. 14 km - leicht hügelig Von Steele nach Stoppenberg 8.28 Uhr Abzw. Kibg., Strb. 107 Ri. E Hbf 8.51 Uhr E Hbf, S 9 Ri. Wuppertal bis S Bf Steele
Abfahrt:	Harald Bogdahn
Führung:	Essen A, Gelsenkirchen B
VRR-Preisstufe:	

Ausführung von sämtlichen Dacharbeiten

Gaupenausbauten
Fassadenverkleidung
Dachrinnen (Zink+ Kupfer)
Kaminkopfverkleidung
Reparatur-Sofortdienst
Rinnenreinigung inkl. Schutzanstrich
Alle Arbeiten zum Festpreis
Bauausführung kurzfristig

B+S
Braun + Sohn
Bedachungs GmbH
Mitglied der Dachdeckerinnung
Maastricht

Tel. 0201 29 07 51
Fax 29 62 12
www.braun-sohn.de

BESTATTUNGEN
MASERMANN NEUMANN
TRAUERKULTUR SEIT 1940

Würdevolle Erd-, Feuer- und Seebestattungen · Erledigung aller Formalitäten
Fachkundige und individuelle Beratung · Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten

Tag und Nacht rufbereit **0201- 21 02 71**

Bestattungen Masermann-Neumann · Auf dem Bretzberg 28 · 45139 Essen
www.masermann-neumann.de · info@masermann-neumann.de

Bundesverband Deutscher Bestatter e.V. Bestatterinnung Nordrhein-Westfalen

MARIA SCHRAMM
Inh. Gisela Redweik
Bestattungen
Erd-, Feuer- u. Seebestattungen

45309 Essen-Schonnebeck
Gareisstraße 47 – Tel. 21 07 39

Bei einem Sterbefall
übernehmen wir für Sie alle Wege und die Erledigung sämtlicher Formalitäten zur pietätvollen Durchführung von **Erd- und Feuerbestattungen**
Policen aller Sterbegeldversicherungen werden entgegengenommen

Telefon **21 07 39**
Maria Schramm
Schonnebeck, Gareisstraße 47

35 999
Josef Heckenbücker
Altenessen, Karlstraße 12-14

21 02 71
Masermann-Neumann
Stoppenberg/Frillendorf
Auf dem Bretzberg 28

Wir verwöhnen Ihre Füße
Termine:
Tel. 30 20 680
oder im Geschäft
Medizinische Fußpflege

Kaldenkirchen
Kaldenkirchener Str. 20 - 45327 Essen - Telefon: 0201-30 20 680

KÖPPEN.de

Die Fahrschule mit Durchblick
fahrschule **HERMANSKI**
GmbH
Ausbildung in allen Klassen

6 x in Essen Zertifiziert nach AZAV
Wir bilden aus:

- PKW/Krad/LKW/Bus-Ausbildung
- Kurzausbildung ab 7 Tage
- Aufbau Seminare ASF; Fahreignungsseminare FES
- Gefahrgutfahrerausbildung (GGVSEB/ADR)
- EU-Berufskraftfahrerausbildung LKW/Bus
- EU-Berufskraftfahrerweiterbildung LKW/Bus

Ladungssicherungsseminare
INFO LINE (Altenessen) 0201/34 41 41
mo. - fr. 8-19.00 Uhr/sa. 9.30 - 13.00 Uhr
www.fahrschule-hermanski.de

Fern- oder Lesebrille
Komplettpreis
ab **35 €**
optik miebach
Viktoriastr. 5-7
Tel. 30 76 56

Allein im Chaos?

Wir sind für Sie da!
Büroservice Düringer
0209 977 36 50
www.bueroservice-dueringer.de
>für Privat und Gewerbe<

Wochenblatt
Red. und Anzeigen
Willi Zimmermann
Postfach 290173
45318 Essen
Tel.: 0201300397
Fax: 0201771142

woblattropo@foni.net

Annahmestellen:
Kaldenkirchen,
Katernberger Str. 20;

Optik Faude
Katernberger Str. 19;

Förster
Gelsenk. Str. 48

Dem Abschied einen würdigen Rahmen geben
Bestattungen Karl Zimmermann
Besser vorsorgen als sich sorgen!

Viele schließen heute schon einen eigenverantwortlichen Vorsorgevertrag ab, um die Angehörigen im Trauerfall nicht unnötig zu belasten und um eigene Vorstellungen festzulegen. Wir legen die Beträge der Vorsorge auf ein Treuhandkonto, das die entsprechenden Sicherheiten bietet. Wir beraten Sie gern unverbindlich. Vereinbaren Sie mit uns einen Gesprächstermin

Der Tod ist wie die Geburt Bestandteil des Lebens.
Wir sehen unsere Aufgabe darin, im Trauerfall den Angehörigen Zeit für die Verarbeitung des Unvermeidlichen zu geben.
Mit der Erledigung aller Formalitäten und der Begleitung aller organisatorischen Abläufe schaffen wir den Raum für das Wesentliche:
Dem Tod seine Würde zu geben

Ihr Ludger Dillhage
www.bestattungen-karl-zimmermann.de

Bestatter
Ludger Dillhage
Firma Karl Zimmermann

0209/130 295
Karl-Meyer-Straße 30 – Gelsenkirchen-Rothausen



Am Samstag, dem 8. November 2014, wurde im Rahmen der Kreisjugendwerkskonferenz für die nächsten 2 Jahre ein neuer Vorstand gewählt: Evgenia Kriwopusk, Justin Gewaltig, Alexander Kriwopusk, Jan Hensing, Ajdin Mehmeti, Marvin Keil, Natascha Leppeck, Daria Poklad.
Foto: Frank Bente.

Jugendwerk der AWO Essen setzt sich für eine Willkommens- und Anerkennungskultur bei jungen Flüchtlingen/Asylsuchenden ein

„Als ich in Deutschland angekommen bin und im Übergangswohnheim in Schonnebeck gewohnt habe, hätte ich gern von den Einrichtungen und Angeboten des Jugendwerks erfahren, dann wäre ich früher dabei gewesen und hätte schneller die Sprache gelernt“, stellt Evgenia Kriwopusk, neue Vorsitzende des Jugendwerkes der AWO Essen fest. „Wir müssen mehr Angebote insbesondere für junge neu zugewanderte Flüchtlinge und Asylsuchende organisieren, das Thema geht uns alle an!“ fordert die Vorsitzende. Laut Beschluss der Kreisjugendwerkskonferenz vom 8. November 2014 wird sich das Kreisjugendwerk der AWO Essen in den kommenden zwei Jahren mit der Förderung der Willkommens- und Anerkennungskultur von jungen neu Zugewanderten befassen. „Nur wenn die Essener Stadtgesellschaft sich gerade für junge Zuwanderer öffnet, diese

willkommen heißt und ihre mitgebrachten Ressourcen nutzt und anerkennt, kann gesellschaftliche Solidarität in Essen gelingen. Junge Migrantinnen und Migranten, die nach Deutschland kommen, benötigen im besonderem Maße Orientierung und Zugang zur Essener Stadtgesellschaft“, stellt Marvin Keil, neuer und alter Vorsitzender (Doppelspitze) des Kreisjugendwerkes fest. „Die jungen Menschen sollen das Gefühl haben, in Essen willkommen und erwünscht zu sein“, meint Evgenia Kriwopusk. Die Konferenz beschloss, dass sich die Aktivitäten des Jugendwerkes auch an Kinder und Jugendliche aus Unterkünften für Asylbewerber in Essen richten. Sie sollen einen Beitrag zur gleichberechtigten Teilhabe, zur Verbesserung der gegenseitigen Akzeptanz, zum gegenseitigen Dialog und zur Vernetzung liefern. Bereits schon jetzt passiert eine Menge im Kreisjugendwerk

Essen. Seit diesem Jahr entwickelt das Jugendwerk Angebote für neun zugewanderte Flüchtlinge und Asylsuchende. Dabei geht es insbesondere darum, Zugänge herzustellen und Angebote der Kinder- und Jugendarbeit zu machen. So ist das JZ Schonnebeck Mitinitiator des runden Tisches Zollverein. Das Plan Ku und die mobile Arbeit in Kupferdreh arbeiten schon aktiv mit dem runden Tisch in Kupferdreh zusammen. Hier nehmen die Kinder und Jugendlichen schon regelmäßig an den Angeboten des Jugendhauses und der mobilen Arbeit teil. Im Kontext von sog. „Seiteneinsteiger-Klassen“ organisiert das Jugendwerk Sprachförderung an außerschulischen Lernorten. Entwicklung von Rap-Songs im Jugendzentrum, Besuch von Kultureinrichtungen oder das gemeinsame Spielen vereint Lernförderung, Spaß und Teilhabe. So kann es funktionieren! – Frank Bente – Geschäftsführer Jugendwerk der AWO Essen

Violin-Konzerte im November und Dezember

Die Konzertreihe wird in der noch vor uns liegenden Zeit mit folgenden Darbietungen fortgesetzt:

Donnerstag, 20.11., 20.00 Uhr
WDR Big Band Köln
For WDR Big Band Only! – by Vince Mendoza
Areal A [Schacht XII], Halle 12 [A12];

Freitag, 12.12., 10.00 u. 12.00 Uhr
Hexe Kleinlaut und die abstürzende Weihnachtsgans
Kooperationskonzert mit dem Aalto-Musiktheater für Kinder ab 3 Jahren
Areal A [Schacht XII], Halle 12 [A12];

Samstag, 13.12., 20.00 Uhr
Chorwerk Ruhr
Messiah – Georg Friedrich Händel
Areal A [Schacht XII], Halle 5 [A5]

Kartenvorverkauf: Ticket Center der Theater und Philharmonie Essen Fon +49 201 812 22 00
Veranstalter: Stiftung Zollverein;
Künstlerische Leitung: Fabian Lasarzik.
Weitere ausführliche Infos zu den Zollverein-Konzerten auf www.zollverein.de.

Mit Spaziergangspaten im Bezirk VI unterwegs

Unter dem Motto "Runter vom Sofa" warten Spaziergangspaten regelmäßig in **Katernberg**, dienstags um 14.30 Uhr, ab dem Bürgerzentrum Kon-Takt, Am Katernberger Markt 4; **Schonnebeck**, donnerstags um 14.30 Uhr, ab GSG Jugendhalle auf dem Markt; **Stoppenberg**, donnerstags, 14.30 Uhr, ab Tuttmanschule, Twentmannstraße.
Die Teilnahme ist kostenlos. Jeder ist herzlich willkommen.

Allein im Chaos?



Wir sind für Sie da!
Büroservice Düringer
0209 977 36 50
www.bueroservice-dueringer.de
>für Privat und Gewerbe<

Lagerraum

bis 100 qm, von
Handwerksbetrieb
(Maler) gesucht.
Telefon
0209 13 85 49

Jetzt in Rotthausen

die vietnamesische Küche in netter, freundlicher Atmosphäre unseres Lokals genießen.
Alle Speisen und Getränke auch zum Mitnehmen



Inhaberin Thuha Stüber und Team freuen sich auf Sie
Karl-Meyer-Straße 48 (Nähe Markt) – Gelsenkirchen-Rotthausen
Telefon: 020914974260 (tägl. wechselnde Angebote)
Werfen Sie bitte einen Blick in unsere neue Speisekarte
Geöffnet: Täglich von 11.30 Uhr bis 22.00 Uhr



- Fachhändler

auf dem ehemaligen Dahlbuschgelände
Gelsenkirchen-Rotthausen – Zechenstr. 46

Telefon 0209 4 78 05 – info@kuw-kuechen.de

www.kuw-kuechen.de

und Herne – Mont-Cenis-Str. 369, Tel: 02323 961045

E-Mail: info@kuw-kuechen.de

www.gelsenfinanz.de

Wir ersparen Ihnen hohe Versicherungsbeiträge

Durchschnittliche Ersparnis bei einem Betragsvergleich:

326,18 €

- bei 0,- € Kosten
- bei 0,- € Risiko
- bei gleichen oder besseren Leistungen

Wir nehmen den Mund nicht zu voll... wir halten, was wir versprechen!

Wir errechnen Ihre persönliche Versicherungserparnis!

MIT ZUFRIEDENHEITSGARANTIE

Sie können: vorbeikommen, anrufen, emailen, faxen... nur wollen!

Sie müssen:

Ihr Versicherungsmakler für Privat- und Geschäftskunden
Klaus Koschel und Malik Kmiczak
Karl-Meyer-Str. 34
45884 Gelsenkirchen
Tel. 02 09/177 87 44 • Fax 02 09/177 87 43
www.gelsenfinanz.de

Gelsenfinanz
Vorsprung fürs Leben

Entspannt zu Ihrem Flughafen:

- Amsterdam • Dortmund • Düsseldorf
- Frankfurt • Köln/Bonn • Paderborn!

Sie fliegen in den Urlaub?
Wir fahren Sie günstig zum Flughafen und holen Sie pünktlich wieder ab. Denn mit uns beginnt der Urlaub schon vor der Haustür.

KÖPPEN
02 01 2 19 19 • 030 30 30
www.koepfen.de

AutoZentrum Rotthausen

Steeler-Str. 90-92

F + L Rotthauer Autohaus GmbH
Tel.: (02 09) 91 39 90 – Fax (02 09) 9 13 99-22
www.rotthauer-autohaus.de

Reifen wechseln und lagern

incl. Wintercheck
49,- €

Mit Voranmeldung!

„Werkstatt des Vertrauens 2013“
gewählt von den Kunden unseres Hauses

Service – Wartung – Reparatur – AU und HU aller Fabrikate

Spezialisiert auf VW, Audi, Seat und Skoda

star Tank-Stop
Rotthausen GmbH
Autogas

Tel.: (02 09) 13 05 77

Service
wird bei uns groß geschrieben!

Benötigen Sie Hilfe?

- ...Luftdruck prüfen...
- ...Ölstand prüfen...
- ...Fahrzeug betanken...
- ...Reifen knacken...

Sprechen sie uns an.



....und plötzlich ist der

Winter da !!!!

Fahren Sie ihm gelassen und gut vorbereitet entgegen.

Durch unseren

Sicherheits-Check

vermeiden Sie

böse Überraschungen

HÖCHSTE ZEIT FÜR WINTERREIFEN

Autohaus Sewelies

Inh. Kfz-Meister H. – W. Sewelies

Stauderstr. 69/Ecke Rahmstraße

Telefon 0201 30 38 68

Kfz-Reparatur-Werkstatt

Eingetr. Meisterbetrieb der KFZ-Innung seit über 30 Jahren

Reparaturen aller PKW-Typen

Qualität zu günstigen Festpreisen:

- Kl. Inspektion - 36,- € zzgl. Material
- gr. Inspektion - 80,- € zzgl. Material
- Zahnriemenwechsel
- Klimaanlage-Wartung und -Service
- Unfallschaden-Beseitigung
- Abgasuntersuchung
- HU-Abnahme montags und mittwochs
- Reifendienst - Stoßdämpfer-Test 5 €
- Fehlerdiagnose

Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie mit uns einen Termin (Tel: 0201/30 38 68)

HU + AU (enth. 67,- € HU) 95,-- €

Öffnungszeiten:

mo.-do. 8 – 16.30. fr. 8 – 14-45. sa- 8-12.00 Uhr

TuS 87 Volleyball-Teams stehen jetzt unter Druck

Das 1.Mixed des TuS Katernberg 1887 muss an nächsten Doppelspieltag (30.11) beim ASV Huttrop und A-Liga-Aufsteiger TVG Steele ans Netz. Gegen Steele besteht die Möglichkeit für das Sabine Bunse Team durch einen Sieg das Punktekonto wieder auszugleichen. Beim ASV Huttrop dürfte ein Katernberger Erfolg schon schwieriger werden, aber durch eine starke Mannschaftsleistung wäre es zu schaffen. „Wieder mal haben wir nur sieben gesunde Akteure“, so Sabine Bunse zuversichtlich. „aber das war bisher immer ein gutes Omen.“ Nachlegen möchte die zweite Mixed, die VSG Katernberg 87/ ATV Altenessen in der B-Liga. Durch erneute Erfolge in den Heimspielen gegen die Zweitvertretung des SV Kupferdreh und Tbd. Überuhr wollen sie frühzeitig für Sicherheit sorgen. Allerdings hat auch das VSG-Team personelle Sorgen. Spielertrainer Frank Pellinat muss erneut eine schlagkräftige Truppe zusammenbasteln. Sie wollen sich trotzdem in besserer Verfassung präsentieren um nicht in Gefahr zu geraten, den Anschluss nach oben zu verlieren. Damen-Team: „Englische Woche“ der Katernberger Volleyball-Damen mit negativer Bilanz. Mit dem Nachholspiel (Donnerstag) gegen STV Viktoria Mülheim. Hier siegte das Katernberger Team nach einer Konzentationssteigerung mit 2:0 (25:18,25:11), vor allem durch viel Druck im Aufschlag, zu Punkten. Es folgten am Sonntag zwei Auswärtsbegegnungen bei SG Huttrop/Holsterhausen und Trimmclub Essen. Gegen den selbsterklärten Favoriten und Vorjahrsmeister Huttrop/Holsterhausen verloren die Pellinat-Sechs TuS 87. Trotz eines guten Auftritts, letztendlich klar mit 0:2 (22:25,13:25) blasen die Akteure und Verantwortlichen keine Trübsal. Der Trend zeigte klar nach oben



Matthias Velten, derzeit bester Spieler in der 1. Mixed-Mannschaft von TuS 1887 Katernberg.

und gab Hoffnung für das zweite Tagesspiel gegen Trimmclub Essen. Nach dem 26:12 im ersten Satz witterte die eine oder andere bereits einen unverhofften Coup. Dazu kam es aber letztlich nicht. Katernbergs starke Hauptangreiferin Claudia Rützel zog sich im entscheidenden Durchgang eine Bänderverletzung zu und war nicht mehr einsatzfähig. Es war wie ein Schlag ins Gesicht. Katernberg legte trotzdem vor und hatte bei 24:22, Satz und Siegball. Und wie sich die Katernbergerinnen auch bemühten, ging zum Schluss die Luft aus. Die Gastgeber Trimmclub führen den Triumph mit 26:24 ganz routiniert ein. „Wir müssen das Positive aus solchen Spielen mitnehmen und zusehen, dass die Stimmung bei uns trotz der beiden Niederlagen und der vielleicht längeren Verletzungspause von Claudia Rützel in Ordnung bleibt. Mit TV Bredeneby und TV Eintracht Frohnhausen kommen Gegner mit denen wir uns messen müssen“, befand Trainer Frank Pellinat.



Einigkeit feierte 87. Stiftungsfest

Am 11. Oktober 2014 feierten Mitglieder des Musikvereins „Einigkeit Rothhausen“ im Volkshaus gemeinsam mit Freunden das 87. Stiftungsfest. Für Gaumen und Kehle standen ein kleiner Imbiss und diverse Erfrischungsgetränke bereit. Lose der Tombola fanden reißenden Absatz. Der Vorstand des Musikvereins bedankt sich bei allen Spendern recht herzlich. Nur durch ihre Sachspenden war es möglich, diese Tombola so erfolgreich zu gestalten. Wichtigster Programmpunkt war die Jubilarehrung. Matthias Rochel, Michael Staisch (10 Jahre), Hans-Heinrich Siedentop (35) und Ralf Siebert (40) erhalten ihre Urkunden nachträglich, da sie nicht zum Fest kommen konnten.

Wer bei den Einigkeitlern mitspielen oder einen Auftritt buchen möchte, kann sich unter www.musikverein-einigkeit.de informieren.



Für 10 Jahre Mitgliedschaft wurde Dieter Flothwedel (rechts) und für 15 Jahre Björn Lüneberg (links) geehrt.

Foto: Thorsten Limbeck



- Limousinenservice
- Kurierfahrten
- Reisebusse
- Rollstuhltaxi
- Anhängerverleih
- Krankenfahrten für alle Kassen

☎ 02 01 - 2 19 19 & 30 30 30

📠 02 01 - 29 02 54



AUF IN DEN (ESSENER) SÜDEN

Warum nicht Wohnen wo Sie sich sonst nur erholen?

Wir errichten 8 schlüsselfertige Eigentumswohnungen als energiesparendes KfW-70 Effizienzhaus in Essen-Heidhausen, Frielingsdorfweg 2-4. Direkt im Schnittpunkt zwischen Werden und Heidhausen, in einem ruhigen Mischgebiet.

Alle Schulen und Kindergärten sind gut erreichbar. Ein Kindergarten ist nur 2 Gehminuten vom Grundstück entfernt.

Wir bieten großzügige, flexible Grundrisse mit Größen von 67 m² bis zu 128 m².

Die Kaufpreise liegen zwischen € 176.900,- und € 373.900,- zuzüglich Tiefgaragenplatz jeweils € 14.000,-

Hochwertige Ausstattung:

Bei uns bedeutet Schlüsselfertig auch tatsächlich bezugsfertig. Selbstverständlich sind auch alle Maler-, Fliesen- und Oberböden-Arbeiten im Preis enthalten.

Hier einige Details zur Ausstattung:

- Schiffsboden-Parkett in allen Wohn- und Schlafräumen
- Fußbodenheizung in der gesamten Wohnung

- Niedrigenergie-Wärmepumpe (B, 44,69 KWH/m² * a) und... und... und...

Sie werden sehen, wie günstig Sie bei uns in die eigenen 4 Wände kommen.

Lassen Sie sich von uns Ihre maßgeschneiderte Finanzierung errechnen.

Es fällt keine zusätzliche Käuferprovision an.

Beratung und Verkauf:

STAHLSCHMIDT INVESTMENT

Im Teelbruch 126 | 45219 Essen

Tel.: 02054 / 9696-421 | Mobil: 0176 / 211 40 384

E-Mail: info@stahlschmidt-investment.de

Ein Projekt der: Nikolic + Rosenke GmbH



Finanzierungsbeispiel für Wohnung Nr. 1

Größe: 111,69 m², 4-Raum, Küche, Diele, 2 Bäder

KP: € 284.900,- (entspricht einem Preis je m² Wohnfläche von nur € 2.550,-)

zuzüglich € 14.000,- für die Tiefgarage

Gerechnet für eine Familie mit 2 Kindern, einem maximalen Brutto-Einkommen von € 50.900,- pro Jahr und einem Eigenkapital von € 40.000,-

Unter Berücksichtigung von WFA- und KfW-Mitteln des Landes NRW, sowie eines auf 10 Jahre festgeschriebenen Bankdarlehens, ergibt sich eine Belastung von nur

€ 717,- pro Monat

zuzüglich Nebenkosten.